

## SAMSTAG, 17. DEZEMBER

- 19.00 Vorabendmesse  
 † Stiftn. für Ernst Bühler-Kind  
 † Jahrtag für Hedi und Felix Batliner

## SONNTAG, 18. DEZEMBER

- 4. Adventssonntag*  
 10.00 Hauptgottesdienst  
 † Dreissigster für Franziska Jäger  
 † Stiftn. für Hugo Meier  
 † Jahrtag für Emil Büchel  
 † Jahrtag für Hermine Sorg-Büchel  
 † Jahrtag für Kathi Büchel-Kronegger  
 † Jahrtag für Peter Schmuck und Eltern sowie Geschwister  
 11.00 Taufe von Pius, der Anita und des Lars Kolssack  
 16.00 *Adventsvesper im Gebetsraum im Pfarrhaus*  
 17.00 *Adventskonzert der Chorgemeinschaft Mauren (Räbächörle, Kinderchor und Young Unlimited Mauren)*

## DIENSTAG, 20. DEZEMBER

- 6.00 Rorate-Gottesdienst zum Thema «Lasst uns adventliche Menschen sein wie Josef», musikalische Mitgestaltung durch das Männerquartett Vocalis  
 18.00 *Empfang des Friedenslichtes mit Andacht*

## MITTWOCH, 21. DEZEMBER

- 19.30 Bussfeier zum Thema «Durch die Wüste zum Leben».  
*Anschliessend Beichtgelegenheit*

## DONNERSTAG, 22. DEZEMBER

- 19.30 Rosenkranz

## FREITAG, 23. DEZEMBER

- 7.30 Keine Messfeier  
 14.00 *Weihnachtlicher Schülergottesdienst der Primarschule und der Kindergärten Mauren in der Pfarrkirche*  
 Alle sind herzlich eingeladen!

## SAMSTAG, 24. DEZEMBER HEILIGABEND

- 17.00 *Kindermette mit Eucharistiefier* für Familien mit Kleinkindern, Kindergärtlern, Primarschulkindern und andere Interessierte  
 18.00–19.00 *Beichtgelegenheit*  
 23.00 *Feierliche nächtliche Christmette, gesungliche Mitgestaltung durch den Chor Young Unlimited Mauren*  
 Liveübertragung des Gottesdienstes im Gemeindekanal  
*Opfer für das Kinderspital in Bethlehem*  
 Es ist sehr sinnvoll, in dieser Heiligen Nacht durch eine grosszügige Spende der notleidenden Kinder und Mütter in Bethlehem und Umgebung zu gedenken. Herzliche Empfehlung!

## SONNTAG, 25. DEZEMBER

- Hochfest der Geburt des Herrn – Weihnachten*  
 10.00 *Festgottesdienst, mitgestaltet vom Männergesangsverein Mauren*

- Liveübertragung des Gottesdienstes im Gemeindekanal  
 † Stiftn. für Dr. David Matt  
 17.00 *Weihnachtsvesper* mit anschliessendem eucharistischem Segen in der Pfarrkirche  
*Keine Vorabendmesse*

## MONTAG, 26. DEZEMBER

- Fest Hl. Stephanus*  
 10.00 Hauptgottesdienst  
 † Stiftn. für Dr. Egon und Emmy Marxer-Buckel  
 † Stiftn. für Josef und Hilda Malin-Batliner  
 † Stiftn. für Josef und Rosa Elkuch-Blaser  
 † Jahrtag für Hugo und Rita Elkuch-Wanger  
 † Jahrtag für Rita Moser-Elkuch  
 11.00 Taufe von Mavi, der Nadja und des Thomas Schreiber

## DIENSTAG, 27. DEZEMBER

*Keine Messfeier*

## MITTWOCH, 28. DEZEMBER

- 19.30 Abendmesse  
 † Jahrtag für Berthold Matt  
 † Messfeier für Olga Matt-Ritter und Othmar Matt

## DONNERSTAG, 29. DEZEMBER

- 19.30 Rosenkranz

## FREITAG, 30. DEZEMBER

*Keine Messfeier*

## SAMSTAG, 31. DEZEMBER

- 17.00 *Messfeier zum Jahresabschluss*, anschliessend kurze eucharistische Anbetung. Wir wollen dem Herrn danken für das abgelaufene Jahr.

## SONNTAG, 1. JANUAR: NEUJAHR

- Hochfest der Gottesmutter Maria und Weltfriedenstag*  
 10.00 Hauptgottesdienst  
 † Stiftn. für Elisabeth Ritter

## DIENSTAG, 3. JANUAR

*Keine Messfeier*

## MITTWOCH, 4. JANUAR

- 19.30 Abendmesse

## DONNERSTAG, 5. JANUAR

- 19.00 Sternsinger-Familiengottesdienst mit Weihe des Dreikönigswassers, des Salzes und der Kreiden sowie Aussendung der Sternsinger

## FREITAG, 6. JANUAR

- Hochfest der Erscheinung des Herrn (Epiphanie – Hl. Drei Könige)*  
 10.00 Hauptgottesdienst

## SAMSTAG, 7. JANUAR

- 19.00 Vorabendmesse

## SONNTAG, 8. JANUAR

- Fest Taufe des Herrn*  
 10.00 Hauptgottesdienst

- † Stiftn. für Arnold und Katharina Marock-Ospelt  
 † Stiftn. für Alfons und Illy Büchel-Ritter  
 † Stiftn. für Rudolf und Helena Marock-Ott  
 † Jahrtag für Theresia Matt-Ritter  
 11.00 Taufe von Laura, der Sara und des Marcel Marxer

## DIENSTAG, 10. JANUAR

- 7.30 Schülermesse

## MITTWOCH, 11. JANUAR

- 19.30 Abendmesse  
 † Jahrtag für Walter und Emilie Meier  
 † Jahrtag für Anton und Sofie Good-Malin

## DONNERSTAG, 12. JANUAR

- 19.30 Rosenkranz

## FREITAG, 13. JANUAR

- 7.30 Messfeier

## Bussfeier in Mauren

Als innere Vorbereitung unseres Herzens auf das Kommen des Herrn an Weihnachten feiern wir am Mittwoch, 21. Dezember um 19.30 in der Pfarrkirche Mauren eine Bussfeier zum Thema «Durch die Wüste zum Leben». Anschliessend gibt es die Möglichkeit zur persönlichen Beichte. Alle sind herzlich eingeladen.

## Friedenslicht aus Bethlehem

Wie jedes Jahr bringen die Pfadfinder Liechtensteins das Friedenslicht aus Bethlehem in alle Kirchen in unserem Lande. Ab 20. Dezember abends kann dieses Kerzenlicht in der Pfarrkirche St. Peter und Paul sowie in der Theresienkirche abgeholt werden.



## Weihnachtsgrüsse

*Liebe Pfarrgemeinde*  
 «Lasst uns miteinander» – so lautet das Thema, das uns in diesem Pfarreijahr begleitet. Das Adventsfenster beim Pfarrhaus, gestaltet von

Frau Paula Matt, stellt die Botschaft des Engels bei der Geburt Jesu Christi dar: «Ehre sei Gott in der Höhe und Friede auf Erden den Menschen seiner Gnade». Weihnachten bedeutet: Gott verbindet seine Ehre mit dem Schicksal eines Menschen. Und Jesus gibt Gott die Ehre, indem er das Brot teilt mit den Hungrigen, indem er sprachlosen Menschen die Sprache wieder gibt, indem er Blinden die Augen öffnet, indem er am Leben Verhinderte aufrichtet, sie auf eigenen Füssen gehen heisst, ihnen Lebenskraft zuspricht und ihre Seele aufleben lässt; indem er sie anspricht und ernst nimmt als Kinder des Vaters im Himmel und ihnen so eine unverletzliche Menschenwürde zuspricht. Unbekannte, kleine Leute, Menschen am Rande damals wie heute, bekommen Rang, Namen und Würde und erfahren Gemeinschaft un-

## MAUREN

tereinander und mit Gott. Sie erfahren Gottes rettende, heilende, befreiende Nähe, die ihre Seele aufleben lässt. So bekommt Gott in ihrem Leben «Gewicht», so bekommt er sein schönes, menschenfreundliches Gesicht. Gott legt seine ganze Ehre, sein ganzes Gewicht in ein Menschenkind, dessen Weg aus dem Tod ins Leben führt. So beginnt der Friede auf Erden. Er beginnt, wo Menschen einander als Gottes geliebte Kinder ansehen. Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, ein Fest, das uns Kraft schenkt, um wie die Menschen auf dem Bild mit Freude zu bekennen: Lasst uns miteinander.

*P. Anto Poonoly und  
Pfarreirat Mauren-Schaanwald*

### Sternsingeraktion 2012

Am Donnerstag, 5. Januar 2012 feiern wir in Schaanwald um 17.45 Uhr und in Mauren um 19.00 Uhr einen Sternsinger-Gottesdienst mit Aussendung der Sternsinger sowie Weihe des Dreikönigswassers, des Salzes und der Kreiden. Alle Kinder, die an der Sternsingeraktion teilnehmen, sind mit ihrer Dreikönigskleidung zur Mitfeier und Mitgestaltung des Gottesdienstes eingeladen.

## SCHAANWALD

### SAMSTAG, 17. DEZEMBER

- 17.00 Beichtgelegenheit
- 17.45 Vorabendmesse

### SONNTAG, 18. DEZEMBER

- 4. Adventssonntag
- 8.30 Hauptgottesdienst  
Weihnachtsgottesdienst mit der Primarschule Schaanwald zum Thema «Unser Weg zu Weihnachten hin», musikalisch mitgestaltet von den Primarschulkindern und der Musiklehrerin Regula Gschwend
- 16.00 Adventsvesper im Gebetsraum im Pfarrhaus
- 17.00 Adventskonzert der Chorgemeinschaft Mauren (Räbächörle, Kinderchor und Young Unlimited Mauren) in der Pfarrkirche Mauren

### DIENSTAG, 20. DEZEMBER

- 6.00 Rorategottesdienst in der Pfarrkirche Mauren
- 19.00 Rosenkranz

### MITTWOCH, 21. DEZEMBER

- 19.30 Bussfeier in Mauren

### DONNERSTAG, 22. DEZEMBER

- 19.00 Abendmesse

### FREITAG, 23. DEZEMBER

- 19.00 Rosenkranz

### SAMSTAG, 24. DEZEMBER HEILIGABEND

- 17.00 in Mauren: Kindermesse für Kleinkinder, Kindergärtler, Primarschulkinder und ihre Eltern

Am Freitag, 6. Januar werden in Mauren und Schaanwald über 50 Sternsinger/innen von Haus zu Haus ziehen, die Wohnungen segnen und dankbar die Spenden zu Gunsten notleidender Kinder entgegennehmen. Über die Türe werden sie die Jahrzahl und die Buchstaben C+M+B zeichnen: Christus, Mansionem Benedicat – *Christus, segne dieses Haus*. Man deutet CMB auch als die Anfangsbuchstaben der Namen Caspar, Melchior und Balthasar. Dieses Jahr werden die Kinder zwei Projekte unterstützen:

### Projekt 1: Pfarreiprojekt «De Paul Schule Velugode in Andhra Pradesh, Indien»

Der Bau der «De Paul Schule Velugode» war unser Pfarreiprojekt 2009/2010. Die damals leer stehende Halle, die der Kongregation zur Verfügung gestellt wurde, konnte mit unserer finanziellen Hilfe in eine Schule umgebaut werden, der Schulbetrieb wurde sofort aufgenommen. Nun ist auch der Neubau der Schule fertig. Seit Beginn des Schuljahres im Juni 2011 wird dort schon unterrichtet. Im September wurde die Schule offiziell eingeweiht. 520 glückliche Kinder besuchen nun die De Paul Schule. Da der Weg für viele sehr weit ist, stehen zwei Schulbusse zur Verfügung.

22.00 Beichtgelegenheit bei P. Bruno Rederer

23.00 *Feierliche nächtliche Christmette, musikalisch mitgestaltet vom Gesangsverein-Kirchenchor Schaanwald, Opfer für das Kinderspital in Bethlehem.* Herzliche Empfehlung!

### SONNTAG, 25. DEZEMBER: HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN – WEIHNACHTEN

- 10.00 Festgottesdienst (Bitte besondere Zeit beachten!)
- 17.00 *Weihnachtsvesper mit anschliessendem eucharistischem Segen in der Pfarrkirche Mauren*  
Keine Vorabendmesse

### MONTAG, 26. DEZEMBER

- Fest Fest Hl. Stephanus*
- 8.30 Hauptgottesdienst

### DIENSTAG, 27. DEZEMBER

- 19.00 Rosenkranz

### DONNERSTAG, 29. DEZEMBER

- 19.00 Abendmesse

### FREITAG, 30. DEZEMBER

- 19.00 Rosenkranz

### SAMSTAG, 31. DEZEMBER

- 17.00 in der Pfarrkirche Mauren: Gottesdienst zum Jahresabschluss. Wir wollen Gott danken für das abgelaufene Jahr. Alle sind herzlich eingeladen.

gung. Weitere 300 Kinder warten noch auf die Möglichkeit eines Schulbesuches. Es ist nun geplant, das Gebäude aufzustocken und weitere 6 Klassenzimmer für je 50 Schüler zu schaffen. Wir erachten es als sinnvoll und notwendig, unser Pfarreiprojekt vom vorletzten Jahr fortzusetzen, daher hat der Pfarreirat beschlossen, dieses Projekt als Pfarreiprojekt zu übernehmen.

### Projekt 2: «Klopft an Türen, pocht auf Rechte» – zusammen für Kinderrechte in Nicaragua und auf der ganzen Welt

Wer den «hohen königlichen Besuch» wünscht, ihn aber bis um 16.30 Uhr nicht empfangen konnte, kann um diese Zeit eine Sternsingergruppe anfordern unter der Telefonnummer 373 45 71 oder Natel Nr. 079 83 67 168.

### Voranzeigen:

- Sonntag, 22. Januar 2012: Kollekte für die Caritas Liechtenstein. Herzliche Empfehlung!
- Sonntag, 22. Januar 2011, 18.00 Uhr: Ökumenischer Wortgottesdienst
- Donnerstag, 26. Januar 2012, 9.00 Uhr: Bruderschaftstag in der Pfarrkirche Mauren

### SONNTAG, 1. JANUAR: NEUJAHR

- Hochfest der Gottesmutter Maria und Welfriedenstag*
- 8.30 Hauptgottesdienst

### DIENSTAG, 3. JANUAR

- 19.00 Rosenkranz

### DONNERSTAG, 5. JANUAR

- 17.45 Vorabendmesse mit Weihe des Dreikönigswassers, des Salzes und der Kreiden sowie Aussendung der Sternsinger. Alle Sternsinger sind in ihrer Sternsingerkleidung zu diesem Gottesdienst eingeladen.

### FREITAG, 6. JANUAR

- Hochfest der Erscheinung des Herrn (Epiphanie – Hl. Drei Könige)*
- 8.30 Hauptgottesdienst

### SAMSTAG, 7. JANUAR

- 17.45 Vorabendmesse

### SONNTAG, 8. JANUAR

- Fest Taufe des Herrn*
- 8.30 Hauptgottesdienst  
† Stf. für Arthur Covi und seinen Sohn Robert Covi sowie für Patrick Covi und Gerhard Gruber

### DIENSTAG, 10. JANUAR

- 19.00 Rosenkranz

### DONNERSTAG, 12. JANUAR

- 19.00 Abendmesse

### FREITAG, 13. JANUAR

- 19.00 Rosenkranz